

١٣٠٣٦ مرسوم رقم

احالة مشروع قانون الى مجلس النواب يرمي الى تعديل القانون رقم ١٦٤ تاريخ ٢٠١١/٨/٢٤ (قانون معاقبة جريمة الاتجار بالبشر).

ان مجلس الوزراء ،

بناء على الدستور لا سيما المادة ٦٢ منه

بناء على المرسوم الاشتراطي رقم ٣٤٠ تاريخ ١٩٤٣/٣/١ وتعديلاته ( قانون العقوبات )

بناء على القانون رقم ١٦٤ تاريخ ٢٠١١/٨/٢٤ (قانون معاقبة جريمة الاتجار بالبشر)

بناء على اقتراح وزير العدل ،

وبعد موافقة مجلس الوزراء بتاريخ ٢٠٢٣/١٠/١٩ ،

يرسم ما يأتي :

المادة الاولى : يحال الى مجلس النواب مشروع القانون المرفق الرامي الى تعديل القانون رقم ١٦٤ تاريخ ٢٠١١/٨/٢٤ (قانون معاقبة جريمة الاتجار بالبشر) ،

المادة الثانية : ينشر هذا المرسوم ويبلغ حيث تدعو الحاجة .

٢٠٢٤/٢/٢٩ بيروت، في

صدر عن مجلس الوزراء  
الإمضاء محمد نجيب ميقاتي

وزير التربية والتعليم العالي  
الإمضاء عباس الحلبي

وزير العدل

وزير الدفاع الوطني

وزير المالية

الإمضاء هنري خوري

الإمضاء موريس سليم

الإمضاء يوسف خليل

رئيس مجلس الوزراء  
الإمضاء محمد نجيب ميقاتي

وزير الخارجية والمغتربين

الإمضاء عبد الله بو حبيب

صورة طبق الأصل  
أمين عام مجلس الوزراء  
القاضي محمود شماع

وزير الاقتصاد والتجارة  
الإمضاء أمين سلام

وزير الداخلية والبلديات  
الإمضاء بسام مولوي

وزير الصحة العامة  
الإمضاء فراس الأبيض

وزير الشباب والرياضة  
الإمضاء جورج كلاس



# قانون مكافحة الاتجار بالأشخاص

## الباب الأول - أحكام عامة

### المادة ١

١- يهدف هذا القانون إلى:

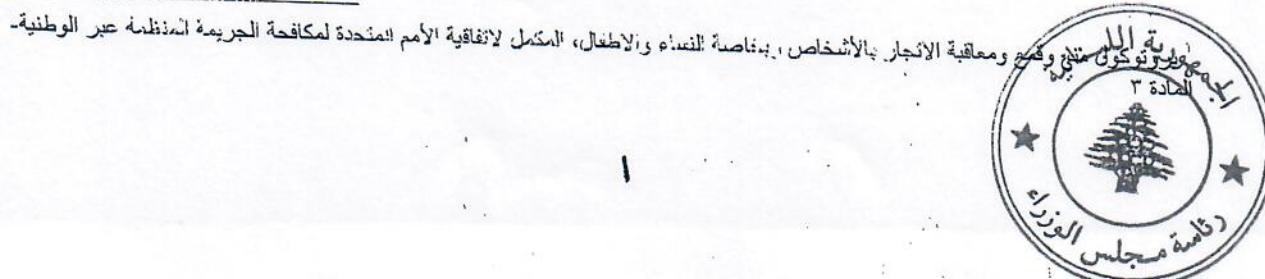
- أ- منع و مكافحة الاتجار بالأشخاص في لبنان.
  - ب- حماية ضحايا الاتجار بالأشخاص و مساعدتهم، مع الحرص الدائم على الاحترام الكامل لحقوقهم الإنسانية.
  - ت- ضمان معاقبة عادلة و فعالة للمتاجرين، بما فيه تحقيقات و ملاحقات قضائية فعالة بشأن المتاجرين.
  - ث- تعزيز التعاون على الصعيد الوطني والدولي و تسهيله من أجل تحقيق هذه الأهداف.
- ٢- تفسّر و تطبق التدابير المبينة في هذا القانون وخصوصاً تدابير تحديد هوية الضحايا وتدابير حماية وتعزيز حقوق الضحايا على نحو لا ينطوي على تمييز تجاه الأشخاص بسبب كونهم ضحايا للاتجار عملاً بمعناها عدم التمييز، بصرف النظر عن عنصرهم أو لونهم أو دينهم أو معتقدهم أو عمرهم أو وضعهم العائلي أو ثقافتهم أو لغتهم أو أصلهم العرقي أو أصلهم الوطني أو وضعهم الاجتماعي أو جنسهم أو ميولهم الجنسية أو آرائهم السياسية أو غيرها.
- ٣- يعامل الضحايا الأطفال بإنصاف ومساواة، بصرف النظر عن عنصر والديهم أو الأوصياء عليهم أو لونهم أو دينهم أو معتقدهم أو عمرهم أو وضعهم الأسري أو ثقافتهم أو لغتهم أو أصلهم العرقي أو أصلهم الوطني أو وضعهم الاجتماعي أو جنسهم أو ميولهم الجنسية أو آرائهم السياسية أو غيرها.

### المادة ٢

لغرض هذا القانون، يقصد بالمصطلحات التالية، ما يلي:

#### ١- الاتجار بالأشخاص:

- أ- اجتذاب شخص أو نقله أو استقباله أو احتجازه أو إيجاد مأوى له.
- ب- بواسطة التهديد بالقوة أو استعمالها أو غير ذلك من أشكال القسر، أو الاحتجاز أو الاحتيال أو الخداع، أو استغلال السلطة أو استغلال حالة ضعف، أو اعطاء أو تلقي مبالغ مالية أو مزايا لنيّ موافقة شخص، بأي من الوسائل المذكورة، له سيطرة على شخص آخر.
- ت- بهدف استغلاله أو تسهيله، استغلاله من الغير.



ويشمل الاستقلال وفقاً لأحكام هذه المادة على سبيل المثال لا الحصر:

- أـ. توريط شخص على الاشتراك بأفعال يعاقب عليها القانون، أو
- بـ. استغلال دعارة الغير، أو
- تـ. سائر أشكال الاستغلال الجنسي، أو
- ثـ. التسول، أو
- جـ. الاسترقاق أو الممارسات الشبيهة بالرق، أو
- حـ. السخرة أو العمل القسري أو الالزامي، أو
- خـ. التوريط القسري في الأعمال الارهابية، أو
- دـ. نزع أعضاء أو أنسجة من جسم الضحية.

يعتبر اجتذاب الضحية أو نقله أو استقباله أو احتجازه أو تقديم المأوى له، نفراً من الاستغلال باشتباهه لمن هم دون سن الثامنة عشر، اتجاراً بالأشخاص، حتى في حال لم يترافق ذلك مع استعمال أي من الوسائل المبينة في تعريف الاتجار أعلاه - فقرة بـ.

إذا كان الشخص ما دون الثامنة عشر، يشمل الاستغلال أيضاً، على سبيل المثال لا الحصر:

- أـ. تجنيد الأطفال القسري أو الالزامي لاستخدامهم في النزاعات المسلحة، أو

بـ. استخدام الطفل لأغراض القيام بأنشطة غير مشروعة أو اجرامية، أو

تـ. العمل الذي يحكم طبيعته أو يحكم الظروف التي يؤدى فيها، يرجح أن يكون فيه أذى لصحة الأطفال وسلمتهم، حسبما هو مقرر بموجب التشريعات اللبنانيّة المرعية الاجراء، أو

ثـ. عمالة الأطفال أو استخدامهم في العمل، حيث لم يبلغ الأطفال بعد الحد الأدنى لسن العمل الساري فيما يخص العمل المذكور أو العمالة المذكورة.

٢ـ. الضحية : تعني أي شخص طبيعي من كان موضوع اتجار بالأشخاص أو من تعتبر السلطات المختصة على نحو معقول بأنه ضحية اتجار بالأشخاص، بصرف النظر عما إذا كان مرتكب الجرم قد عرفت هويته أو قبض عليه أو حوكم أو أدين.

٣ـ. الطفل : يعني أي شخص ما دون الثامنة عشر من العمر.

٤ـ. السلطات الحكومية المختصة : كل سلطة حكومية معنية بطريقة مباشرة أو غير مباشرة بمكافحة الاتجار بالأشخاص.

٥ـ. جريمة منظمة: جريمة مرتکبة من طرف جماعة اجرامية منظمة



٦- جماعة اجرامية منظمة: جماعة ذات هيكل تنظيمي، مؤلفة من ثلاثة أشخاص أو أكثر، موجودة لفترة من الزمن وتعمل بطريقة متضاغفة بهدف ارتكاب واحدة أو أكثر من الأفعال المجرمة بموجب هذا القانون، من أجل الحصول، على نحو مباشر أو غير مباشر، على منفعة مالية أو منفعة مادية أخرى أو حتى دون أي منفعة تذكر.

٧- جريمة غير الوطنية: تكون الجريمة عبر الوطنية في الصور التالية:

أ- اذا ارتكببت ضمن الحدود الوطنية وبدولة أجنبية او أكثر،

بـ- اذا ارتكببت ضمن الحدود الوطنية وعبر الاذن او التخطيط لها او ادارتها او الاشراف عليها بدولة أجنبية او أكثر.

ت- اذا ارتكببت في دولة أجنبية وجرى اتخاذ او التخطيط لها او ادارتها او الاشراف عليها ضمن الحدود الوطنية.

ث- اذا ارتكببت ضمن الحدود الوطنية من مجموعة منظمة تمارس انشطة اجرامية في أكثر من دولة واحدة.

ج- اذا ارتكببت ضمن الحدود الوطنية وارتكببت عنها آثاراً في دولة أجنبية او ارتكببت في دولة أجنبية وكانت لها آثاراً ضمن الحدود الوطنية.

٨- القسر / الاكراه: يعني استخدام القوة او التهديد باستعمالها، وبعض الأشكال المتغيرات، او النفسية من استخدام القوة او التهديد باستعمالها، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر:

أ- تهديد اي شخص بالأذى او تقييد حركته جسدياً، او

ب- اي مخطط او خطة او نمط يقصد جعل شخص ما يعتقد بأن عدم أدائه فعلاً ما من شأنه أن يؤدي الى اذى خطير لاي شخص او تقييد حركته جسدياً، او

ت- انتهاك الوضع القانوني لاي شخص او اي تهديد يرتبط بذلك، او

ث- الضغط النفسي،

٩- الخداع : يعني اي تصرف يقصد منه الاحتيال على شخص ما بالقول او التصرف، على سبيل المثال لا الحصر، من حيث:

أ- طبيعة العمل او الخدمات مما يراد تقديمها، او

ب- شروط العمل، او

ت- مدى الحرية الذي سوف يتاح للشخص في مقارنته مكان اقامته، او



- ثـ. وعود كاذبة بالزواج، أو
- جـ. الظروف الأخرى التي تنتهي على استغلال الشخص المعنى.
- ١٠- استغلال حالة الضعف: استغلال حالة معينة يوجد فيها شخص ما، نتيجة لما يلي وعلى سبيل المثال لا الحصر:
- أـ. دخول البلاد بطريقة غير قانونية أو من دون وثائق صحيحة، أو
  - بـ. حالة حمل لدى مرأة معينة، أو
  - تـ. أي مرض جسدي أو عقلي أو عجز يعانيه شخص معين، بما في ذلك حالة الأدمان على تعاطي أي مادة، أو
  - ثـ. نقصان القدرة على تكوين أحكام عقلية بحكم كون الشخص طفلاً، أو من جراء المرض أو العاهة أو العجز الجسدي أو العقلي، أو
  - جـ. تقديم وعود باعطاء، أو باعطاء، مبالغ مالية أو مزايا أخرى لمن لهم سيطرة على الشخص المعنى، أو
  - حـ. كون الشخص في وضع مضطرب من حيث البقاء في وضع اجتماعي سليم، أو
  - خـ. عدم معرفة بالقوانين المزاعنة الاجراء في الجمهورية اللبنانية، أو
  - دـ. هرب من حالة حرب / أزمة، أو
  - ذـ. وضع اقتصادي متراخي، بما في ذلك عندما يكون الضحية أو أحد أهاليه أو فروعه مدين أو
  - رـ. أي عوامل أخرى ذات صلة.
- يمكن لهذه الحالة أن تكون قد وجدت بتاريخ سابق لعملية الاستغلال أو أوجتها أعمال / كرستها أعمال أتى عليها المشتبه به. في حال تعمد المشتبه به عن سابق تصور وتصميم وضع الضحية في حالة ضعف يعكس نية الاستغلال من قبل المشتبه به لهذه الحالة.
- ١١- استغلال دعارة الغير : يعني على سبيل المثال لا الحصر الحصول على نحو غير مشروع على منفعة مالية أو أي منفعة مادية أخرى من دعارة شخص آخر.
- ١٢- سائر أشكال الاستغلال الجنسي: يعني على سبيل المثال لا الحصر الحصول على منافع مالية أو أي منافع أخرى من خلال توريط شخص في الدعارة أو في الاستعباد الجنسي أو في تقديم أي من أنواع أخرى من الخدمات الجنسية، بما في ذلك المشاهد الإباحية أو إنتاج المواد الإباحية.
- ١٣- الرق: يعني على سبيل المثال لا الحصر وضع أو حالة شخص تمارس عليه سيطرة من خلال معاملاته كشيء ممتلك.
- ١٤- الممارسات الشبيهة بالرق: تشمل على سبيل المثال لا الحصر عبودية الدين والقناة وأشكال الزواج بالخضوع واستغلال الأطفال والمرأهقين



- ١٥- العمل القسري أو الالزامي: يعني على سبيل المثال لا الحصر كل عمل أو خدمة تغتصب من أي شخص تحت التهديد بأي عقوبة، ولم ينطلي ذلك الشخص بأدائها بمحض اختياره.
- ١٦- عبودية الدين: يعني الوضع أو الحال الناشئ عن ارتهاان مدين بتقديم خدماته الشخصية أو خدمات شخص نابع له ضمناً الدين عليه، إذا كانت القيمة المنصفة لذاك الخدمات لا تستخدم لتصفية هذا الدين أو إذا لم تكن منه هذه الخدمات وطبيعتها محددة.
- ١٧- القنانة: تعني حال أو وضع شخص ملزم بالقانون أو بالعرف أو بالاتفاق، بأن يعيش ويعمل على أرض شخص آخر وأن يتسلم بخدماته معينة لهذا الشخص، بعوض أو بلا عوض، دون أن يملك حرية تحويل وظيفته.
- ١٨- الزواج بالغيراء أو بالحضور: يعني على سبيل المثال لا الحصر أي من الأعراف أو الممارسات التي تتبع:
- الوعد بتزويع امرأة أو طفلة، أو ترويجها فعلاً، دون أن تملك حق الرفض، ولقاء بذلك مالي أو عيني يدفع لأبويها أو للوصي عليها أو لأسرتها أو لأي شخص آخر أو أي مجموعة أشخاص أخرى، أو
  - منع الزوج أو أسرته أو قبيلته حق الشارل عن زوجته لشخص آخر، لقاء ثمن أو عوض آخر، أو
  - امكان جعل المرأة، لدى وفاة زوجها، أرثاً ينتقل إلى شخص آخر.
- ١٩- الإيذاء الشاتوي: يعني ضرب الإيذاء الذي تقع كنتيجة مباشرة للفعل الجنائي، تتميل من خلال تصرفات رد فعل المؤسسات والأفراد تجاه الضحية.
- ٢٠- الشخص المستائد: يعني شخصاً مدرساً على نحو خاص معيناً لتقديم المساعدة إلى الأطفال طوال مرحلة الجزاءات العدالة لوقايتهم من مخاطر الإكراه ومعاودة الإيقاع بهم كضحايا والإيذاء الثاني.

### المادة ٣

١- تسرى أحكام هذا القانون وتكون المحكمة اللبنانية مختصة في ما خص جرائم الإتجار بالأشخاص المرتكبة داخل لبنان كما وتلك المترتبة خارج الجدول اللبناني متى كان الفعل معاقباً عليه في الدولة التي وقع فيها تحت أي وصف قانوني، وفقاً للقواعد التالية:

- إذا ارتكبت أحد عناصر الجريمة أو أفعالها في لبنان، أو إذا حصلت النتيجة في لبنان، أو إذا كان متوقعاً حصولها في لبنان.
- إذا وجد أو أقام في لبنان مرتكب الجريمة الأجنبي.
- إذا ارتكبت الجريمة على سفن وسيلة من وسائل النقل الجوي أو البري أو البري المائي و كانت مسجلة لدى الجمهورية اللبنانية أو تحمل علمها.



- ث) إذا كان الضحية لبنياني اللبناني
- ج) إذا كان مرتکب الفعل المعاقد، عليه لبناني الجنسيّة
- ح) إذا تم الإعداد للجريمة أو الشفطيط أو التوجيه أو الإشراف عليها أو تمويلها في الجمهورية اللبنانية.
- خ) إذا ارتكبت الجريمة بواسطة جماعة إجرامية منظمة تمارس أنشطة إجرامية في أكثر من دولة من بينها الجمهورية اللبنانية.
- د) إذا كان من شأن الجريمة إلهاق ضرر بمصالح الجمهورية اللبنانية في الخارج.

٢- تسرى أحكام قانون العقوبات وقانون أصول المحاكمات الجزائية مع تعديلاتها والنصوص الجزائية الخاصة الأخرى على جرائم الاتجار بالأشخاص والجرائم المرتبطة بها المنصوص عنها في هذا القانون طالما لا تتعارض مع أحكامه.

#### المادة ٤

لا يُعد لتقدير وقوع جريمة الاتجار بالأشخاص برضاء الضحية التي مورست عليها إحدى الوسائل المنصوص عنها في المادة ٢ أعلاه لارتكاب أفعال معاقب عليها في القانون أو خالفت شروط الإقامة أو العمل.

ولا يعتبر رضا الضحية مذراً مخففاً للعقوبات المنصوص عنها في هذا القانون.

#### الباب الثاني - في معاقبة جرائم الاتجار بالأشخاص

##### القسم الأول - في العقوبات

###### المادة ٥

يعاقب على جريمة الاتجار بالأشخاص وفقاً لما يلي:

- ١- بالاعتقال لمدة خمس سنوات، وبالغرامة من مئة ضعف إلى مئتي ضعف، الحد الأدنى الرسمي للأجور في حال تمت هذه الأفعال لقاء منح مبالغ مالية أو أية منافع أخرى أو الوعد بمنحها أو تلقيها.
- ٢- بالاعتقال لمدة سبع سنوات، وبالغرامة من مئة وخمسين ضعفاً إلى ثلاثة ضعف الحد الأدنى الرسمي للأجور في حال تمت هذه الأفعال باستعمال الخداع أو العنف أو أعمال الشدة أو التهديد أو صرف النفوذ على الضحية أو أحد أفراد عائلته.

###### المادة ٦

- يعاقب بالاعتقال لمدة عشر سنوات، وبالغرامة من مئتي ضعف إلى أربعين ضعف الحد الأدنى الرسمي للأجور في حال كان فاعلاً لجريمة أو الشريك أو المتدخل فيها أو المحرّض عليها:
- ١- موظفاً عاماً أو أي شخص مكلفاً بخدمة عامة أو مدير مكتب استخدام أو عملاً فيه.

- ٢- أحد أصول الضحية، شرعاً أكان أو غير شرعاً، أو أحد أفراد عائلته أو أي شخص يمارس عليه سلطنة شرعية أو فعلية مباشرةً أو غير مباشرةً.



## **المادة ٧**

يعاقب بالاعتقال لمدة خمس عشرة سنة، وبالغرامة من ثلاثة ضعف إلى ستمائة ضعف الحد الأدنى الرسمي للأجور إذا ارتكبت جريمة الإتجار بالأشخاص:

- ١ - بفعل جماعة، من شخصين أو أكثر، ترتكب أفعالاً جرمية سواء في لبنان أو في أكثر من دولة.
- ٢ - إذا تناولت الجريمة أكثر من مجاني عليه.

## **المادة ٨**

في حال توافر أي من الظروف التالية يعاقب على جريمة الإتجار بالأشخاص، بالإاعتقال من عشر سنوات إلى اثنين عشرة سنة وبالغرامة من مئتي ضعف إلى أربعين ضعف الحد الأدنى الرسمي للأجور:

- ١ - حين ينطوي الجرم على الذي يغتصب الضحية أو لشخص آخر أو على وفاة الضحية أو شخص آخر، بما في ذلك الوفاة الشاتبة، عن الانتحار.
- ٢ - حين يتعلق الجرم بشخص في حالة ضعف بصفة خاصة، بما في ذلك المرأة الحامل.
- ٣ - حين يعرض الجرم الشخص الضحية للإصابة بمرض يهدد حياته، بما في ذلك الإصابة بفيروس نقص المناعة البشرية/متلازمة نقص المناعة المكتسبة (الإيدز).
- ٤ - حين يكون الضحية معوقاً جسدياً أو عقلياً.
- ٥ - حين يكون الضحية دون الثامنة عشر من عمره.

## **القسم الثاني - في الأفعال من العقوبات والخفيف، منها**

### **المادة ٩**

يعفى من العقوبات كل من يادر إلى إبلاغ السلطة الإدارية أو القضائية عن الجرائم المنصوص عليها في هذا القانون وزودها بمعلومات أذاحت إما كشف الجريمة قبل وقوعها إما القبض على مرتكبيها أو شركاء أو متخلين فيها أو محرضين عليها إذا لم يكن الشخص الذي يقوم بالتبليغ مسؤولاً بصفته مرتكب جريمة الإتجار بالأشخاص.

### **المادة ١٠**

يستفيد من العذر المخفف من زوج السلطات المختصة، بعد اقتراف الجرائم المنصوص عليها في هذا الفصل بمعلومات أذاحت منع تماديها، إذا لم يكن الشخص الذي يقوم بالتبليغ مسؤولاً بصفته مرتكب جريمة الإتجار بالأشخاص.



### **الباب الثالث ... فـ... الهيئة الوطنية لمكافحة الاتجار بالأشخاص**

#### **المادة ١١**

تنشأ بموجب مرسوم لدى وزارة العدل هيئة وطنية يطلق عليها إسم "الهيئة الوطنية لمكافحة الاتجار بالأشخاص" تختص بوضع وتنفيذ السياسات والخطط والبرامج لمكافحة الاتجار بالأشخاص وحماية الضحايا وتأمين الخدمات والمساعدات لهم وحماية الشهود.

#### **المادة ١٢**

١- تتألف الهيئة الوطنية لمكافحة الاتجار بالأشخاص من:

- قاضي عدلی لا تقل درجهته عن الدرجهة الماشرفة، رئيس
- ممثل عن وزارة الصحة، عضو
- ممثل عن وزارة الشؤون الاجتماعية، عضو
- ممثل عن وزارة العمل، عضو
- ممثل عن الأمان العام اللبناني، عضو
- ممثل عن قوى الأمن الداخلي، عضو
- ممثل عن وزارة الدفاع الوطني، عضو
- ممثل عن وزارة الخارجية، عضو
- ممثل عن وزارة التربية والتعليم العالي، عضو
- ممثل عن وزارة الشباب والرياضة، عضو
- ممثل عن وزارة الاقتصاد، عضو
- ممثل عن الهيئة الوطنية لشؤون المرأة اللبنانية، عضو
- ممثل عن الهيئة الوطنية لحقوق الإنسان، عضو
- ممثلين اثنين مختصين من الناشطين في المنظمات الغير حكومية ذات الصلة بمجال مكافحة الاتجار بالأشخاص، عضويين
- ممثل عن أي سلطة أخرى، وفقاً لما تتضمنه الحاجة وبناءً على قرار يصدر عن الهيئة الوطنية لمكافحة الاتجار بالأشخاص بكتيرية أعضائها

٢- يكون ممثلو الوزارات لدى الهيئة الوطنية لمكافحة الاتجار بالأشخاص من موظفي الفئة الثانية من ذوي الخبرات في مجال مكافحة الاتجار بالأشخاص وقد استحصلوا على التدريبات و/أو الإختصاصات اللازمة في هذا الإطار.

#### **المادة ١٣**

١- تضع الهيئة الوطنية لمكافحة الاتجار بالأشخاص خلال المرحلة الأولى التي تأسسها نظامها الداخلي الذي يرعى الآية عملها لاسيما لجهة آلية اتخاذ القرارات والتوصيات وقبول ممثلين جدد وقبول الهبات والتبرعات.



٢- تتولى الهيئة الوطنية لمكافحة الإتجار بالأشخاص القيام بالمهام التالية:

- وضع استراتيجية وطنية تهدف إلى منع الإتجار بالأشخاص ومكافحته واقتراح الآليات الكفيلة بتنفيذ ذلك.
- تنسيق الجهود في مجال تطبيق إجراءات حماية الضحايا والشهدود ومنها تطوير آلية احالة وطنية.
- تقي الإشارات حول عمليات الإتجار بالأشخاص وإحالتها على السلطات القضائية المختصة.
- إصدار المبادئ التوجيهية الكفيلة بتمكين كافة الجهات المعنية وبصفة خاصة مقتني العمل، موظفي شركات الطيران، ميشناري حماية الطفولة والأخصائين الاجتماعيين والنفسانيين، الطاقم الطبي والأجزاء المكلفة بمراقبة الشهود والأجانب ووثائق الهوية والسفر والتأشيرات والإقامة من ترصد عمليات الإتجار بالأشخاص والإبلاغ عنها.
- تضع الهيئة الوطنية لمكافحة الإتجار بالأشخاص مبادئ وإجراءات توجيهية وطنية بشأن التعرف على هوية ضحايا الإتجار بالأشخاص.
- التعاون مع منظمات المجتمع المدني وسائر المنظمات ذات الصلة بمكافحة الإتجار بالأشخاص ومساعدتها على تنفيذ برامجها في هذا المجال بما فيه العمل يداً بيد لحماية حقوق الضحايا والشهدود وتبنيهم قدر المستطاع خطر الواقع في عمليات إتجار بالأشخاص مجدداً كما والإيذاء الثاني.
- تنظيم الدورات التدريبية والإشراف على برامج تمكين القدرات على التسويقين الوطني والدولي في المجالات ذات العلاقة بنشاطها.
- التعريف بالتدابير التي اتخذتها الدولة لمكافحة الإتجار بالأشخاص وإعداد الأجيوبة على المسائل التي تطلب المنظمات الدولية إبداء الرأي فيها ذات العلاقة بميدان تدخلها.
- اقتراح الآليات والإجراءات الكفيلة بالحد من الطلب الذي يحفز جميع أشكال استغلال الأشخاص ونشر الوعي الاجتماعي بمخاطر الإتجار بهم عن طريق الحملات التحسسية والبرامج الثقافية والتربيوية وأقامة المؤتمرات والندوات واصدار النشريات وعن طريق اشراك القطاع الخاص وتحفيزه على اعتماد اجراءات تضمن عدم حدوث اتجار بالأشخاص ضمن نطاق عمل الشركات الخاصة.
- تستعين الهيئة الوطنية لمكافحة الإتجار بالأشخاص في تنفيذ مهامها بالسلطات المختصة في جمع المعلومات والإحصائيات حول المسائل المرتبطة بمهامها وتنفيذ إجراءات حماية الضحايا والشهدود ومساعدتهم.
- المساهمة في تنشيط البحوث والدراسات لتحديث التشريعات المنظمة للمجالات ذات العلاقة بالإتجار بالأشخاص على ضوء المعايير الدولية وأفضل الممارسات بما يحقق تنفيذ برامج الدولة في التصدي لهذه الظاهرة.
- تصنف الهيئة الوطنية لمكافحة الإتجار بالأشخاص بحسب دورية مبادئ توجيهية تحت من خلالها الجهات والسلطات المعنية على تطبيق إجراءات موحدة ضمن نطاق اختصاصها في مجال مكافحة جرائم الإتجار بالأشخاص.



#### المادة ١٤

- ١- تلحظ للهيئة الوطنية لمكافحة الاتجار بالأشخاص متخصصات سنوية من موازنة وزارة العدل لتأمين سير أعمالها وفعاليتها، كما يمكن تمويلها بموجب تبرعات وهبات من جهات مانحة بعد موافقة مجلس الوزراء، وعلى أن تكون هذه التبرعات والهبات لصالح وزارة العدل ومن ثم تُخصص الهيئة الوطنية بها.
- ٢- تتضمن الهيئة الوطنية لمكافحة الاتجار بالأشخاص تقريراً سنوياً عن نشاطاتها يتضمن اقتراحاتها لتطوير الآليات الوطنية لمكافحة الاتجار بالأشخاص.
- ٣- يجوز لوزير العدل، تكليف الهيئة الوطنية لمكافحة الاتجار بالأشخاص العمل مع الهيئة الوطنية لمكافحة الإنسان المنفي بموجب القانون رقم ٢٠١٦/١١٣ لتقديم ومراقبة مدى تطبيق أحكام هذا القانون من قبل السلطات المختصة ووضع التوصيات اللازمة لمعالجة مكامن الخلل في حال وجدت.
- ٤- ينبع عن الهيئة الوطنية لمكافحة الاتجار بالأشخاص مكتب يعني بما يلي:

  - أ- تحضير لواحة خاصة بالأطباء الشرعيين والأطباء النفسيين، الأخصائيين النفسيين، ومهن من متخصصون بالتعامل مع الأطفال والقاصرين، مدنقي المأوى على صعيد كل محافظة على أن يكون هؤلاء الأخصائيين ملمين في مجال الاتجار بالأشخاص.
  - ب- تعليم اللوائح الموضوعة كلما دعت الحاجة، على النيابات العامة في المحافظات والمدن، كافة.
  - ت- تمثيل الهيئة عندما تدعى للتحاجة في اجتماعات اللجان المؤقتة التي يشكلها النائب العام/ المحامي العام وفقاً لأحكام المادة ١٥ من هذا القانون.

#### باب الرابع - في إجراءات وأدوات الحماية والمساعدة

##### ١٥

- يعين النائب العام التحقيق في كل محافظة نائب عام و/ أو محامي عام متخصص للنظر بقضايا الاتجار بالأشخاص في كل محافظة.
- لدى ورود أي حالة من حالات الاتجار بالأشخاص إلى المدعي العام الاستئنافي / أو المحامي العام على نطاق كل محافظة، يشكل هذا الأخير لجنة مؤقتة تتولى متابعة وإدارة حالات ضحايا الاتجار بالأشخاص وتتألف من، على سبيل المثال لا الحصر:
- نائب عام أو محامي عام، رئيس
  - ممثل عن رئيس مكتب مكافحة الاتجار بالأشخاص - قوى الأمن الداخلي



- ضابط من المديرية العامة لأمن العام
- طبيب نفساني
- طبيب نفساني
- أخصائي نفسي متخصص بالتعامل مع الأطفال والقاصرين
- منسق المأوى المستقبلي أو المتابع للحالة
- ممثل عن أي جهة أخرى وفقاً لما تقتضيه الحاجة وبناءً على قرار يصدر عن رئيس اللجنة في المحافظة المعنية.

يكون أعضاء هذه اللجنة المؤقتة من الأخصائيين الذين وزدت أسماؤهم في اللوائح الصادرة عن المكتب المتبني عن الهيئة وفقاً لما جاء في المادة ١ الفقرة ٤ .

#### المادة ٩٤

- تتولى اللجنة المؤقتة المذكورة في عزيز، بمحضها الإنجاز ببياناتهم التالية:
- موافقة إجراءات التحصيروالمساءلة المنسوبة من نفسها في هذا القانون وأهلية المضحية في كافية من ل حق المساءلة التحقيق والمراقبة وأمام جميع المرافق القضائية المختصة التي عليها أن تتعاون معها للوقوف على حالة المضحية وتقطورها.
- توفير المساعدة والحماية لضحايا الإتجار بالأشخاص على أساس من السرية والاحترام الكامل للخصوصية واللغة يفهمها الضحايا،
- إدراة تقييم لمشاتل قبل بدء المحاكمة أو حتى تنفيذ المعادة الآمنة،
- مساعدة الضحايا على تأمين السكن المناسب والأمن،
- توفير الرعاية الصحية والمعنوية الطبية الضرورية بما في ذلك، حيثما يكون مناسباً، الإشتغال بالحرمة الشخصية أو الاجتماعية والمعلوماتية، بخلاف ذلك من الأمراض المتناثلة التي لا يترافق مع الجنس.
- توفير التدابير الضرورية لإعادة تأهيل الضحايا كما واتخاذ التدابير اللازمة التي تتبع التعافي الجسدي والذهني والإجتماعي لضحايا الإتجار بالأشخاص، بما في ذلك تقديم المشورة والمساعدة النفسية والإجتماعية والمعلوماتية وغيرها وغير ذلك من الأمراض المتناثلة التي لا يترافق مع الجنس.
- توفير الاستشارات القانونية الضرورية والواافية للمضحية من خلال تعين محام له لتزويده بالمعلومات اللازمة وخصوصيتها فيما يتعلق بحقوقهم القانونية قبل المباشرة بالمحاكمة في ما يتعلق بحقوقه وهيكلاته ومتطلباته من مواجهة إجراءات التحقيق والمحاكمة.
- مساعدة الضحايا في مجال التقديم على المعرفة القضائية والاستفادة منها لمباشرة الإجراءات القضائية المدنية أو الجزائية المتعلقة بهم وتتولى اللجنة مساعدة الضحايا على تكوين ملفاتهم قصد الحصول على المعرفة القضائية طبقاً للإجراءات القانونية المعتمدة.
- العمل على تأمين قطع العلاقة المعنوية بين الضحية ومرتكب جريمة الإتجار بالأشخاص أو المشتبه فيه طوال فترة التحقيق ومرحلة بناء الثقة والتحقيق والتوكيل والمحاكمة.
- مساعدة الضحايا اللبنانيين والمقيمين فيه في إعادة الإنعام في المجتمع في إطار من الحرية والكرامة الإنسانية.



وتقوم اللجنة المؤقتة المتخصصة بال تمام المذكورة أعلاه مجاناً ودون أي أعباء مالية على الضحية.

## المادة ١٧

١- لدى ورود حالة يشتبه أن تكون ضحية اتجار بالأشخاص إلى إحدى السلطات الحكومية المختصة، تقوم هذه الأخيرة:

أـ بالتعرف على هوية ضحايا الاتجار بالأشخاص وفقاً للمبادئ التوجيهية الموضوّعة من قبل الهيئة الوطنية لمكافحة الاتجار بالأشخاص.

بـ باحالة فوراً "كافة المعطيات والمستندات المتوفرة عن ملف الجريمة إلى النائب العام / المحام العام المتخصص في مجال مكافحة الاتجار بالأشخاص" التي وقعت الجريمة أو اكتُشفت، ضمن نطاق صلاحيته.

تـ الاتصال بمقدمي خدمات المساعدة الواردة أسماؤهم في التراخيص الممنوحة عن السكتب المتبثق عن الهيئة الوطنية لمكافحة الاتجار بالأشخاص وفقاً لما جاء في المادة ١٢ الفقرة ٤ وذلك لتوفير معلومات لضحايا الاتجار بالأشخاص عن اجراءات الحماية والمعنادات المتوفرة لهم كما وسائل الإجراءات القضائية والإدارية ذات الصلة بحالتهم وفقاً للمبادئ التوجيهية التي تضعها الهيئة الوطنية لمكافحة الاتجار بالأشخاص. تقدم المعلومات بلغة يفهمها الضحايا. وإذا لم يكن بمستطاع الضحية القراءة، تبين اللجن لها المعلومات شفهياً. يتم تداول المعلومات بطريقة مناسبة لسن الضحية وقدرتها التلقائية. ويمكن تقديم المعلومات إلى الضحية من الأطفال عن طريق الوصي القانوني عليهم أو غير شخص مساعد تعينه المحكمة إذا كان الوصي القانوني هو الشخص المدنّى عليه برئكتبه الجريمة.

٢- يقوم النائب العام المتخصص في مجال مكافحة الاتجار بالأشخاص التي وقعت الجريمة أو اكتُشفت ضمن نطاق صلاحيته لدى وضياع بيده على الملف.

أـ باتخاذ التدابير اللازمة لوقف تفشي أي اجراءات قضائية بحق من يشتبه بكونه ضحية اتجار بالأشخاص وذلك لاجراء الهيئة المؤقتة المتتابعة اللازمة وأعلن النائب العام / المحام العام حالة الضحية بناءً على التقارير المنطقية و/ أو الشهادات الواردة من أعضاء اللجنة المؤقتة.

بـ باعلان حالة الضحية وتفعيل آلية الحماية والمساعدة المنصوص عنها في هذا القانون بناءً للتقارير الموضوّعة من قبل اللجنة المؤقتة.

تـ باحالة المعلومات الخاصة بالضحية إلى اللجنة المؤقتة المتخصصة في مجال مكافحة الاتجار بالأشخاص بغية دراسة الحالـ والتـاخـذ الـاجـراءـات الـلاـزـمة لـحـماـية الضـحـيـة خـلـال كـافـة الـاجـراءـات الـادـارـية وـالـقاـنوـنـيـة.

٣ـ يعطى الضحية فترة تأمل وإعادة بناء ملائكة مدة ٥ أيامً يمكن تجديدها لفترة مماثلة ولمرة واحدة. يحصل خلال هذه الفترة الضحية على الرعاية النفسية والاجتماعية والمادية الازمة لإعادة تأهيله وبناء ملائكة ملائكة.

٤ـ يمنع الضحية الأجنبي خلال فترة التعافي الذي إقامته مؤقتة لمدة ستة أشهر قليلة للتجدد طوال فترة التعافي وإجراءات المحاكمة.



٥- تعمل السلطات المختصة والهيئات المدنية على تيسير العودة الآمنة لضحايا الاتجار بالأشخاص إلى أوطانهم وذلك مع مراعاة سلامتهم ويعده إجراءً للجنة المؤقتة المختصة في مجال مكافحة الاتجار بالأشخاص تقييم للمشاكل تودعه للسلطات المختصة لاتخاذ الإجراءات اللازمة على أساسه . كما تنسق هذه السلطات والهيئات مع البراميل المعنية في الدول الأجنبية لتسهيل العودة الآمنة و إعادة الاندماج، مع احترام مبدأ عدم الإعادة القسرية.

#### المادة ١٨

٦- يُراعي في جميع مراسيم التحقيق والمحاكمة في جرائم الاتجار بالأشخاص العمل على التعرف على ضحايا محتملين (إضافيين) وتصنيفهم والوقوف على هويتهم وجنسيتهم وعمرهم وإعلان حالة الضحية وتفعيل آلية المدنية وإنما لأحكام المادة ١٧.

٧- بغية التعرف على نسرين، يطبع على هوية ضحايا الاتجار بالأشخاص، تقوم السلطات الحكومية المختصة بما فيها اللجنة المؤقتة المختصة في مجال مكافحة الاتجار بالأشخاص بالتعاون مع منظمات حكومية وغير حكومية التي لها الخبرة في هذا المجال.

٨- تسرى كافة إجراءات الجنائية وتقديم المساعدة لضحايا على أساس يرعاها مبدأ مشاركة الضحية في كلية القرارات المتعلقة بمحضيرها وذلك بعد الإعلان على كافة حقوقها المنصوص عليها في هذا القانون.

#### المادة ١٩

لا تترتب على الضحية أية مسؤولية جزائية أو مدنية ولا تلاحق بأي جريمة من جرائم الاتجار بالأشخاص أو ناشئة عنها.

#### المادة ٢٠

١- يتぬض الضحايا والشهود ومساعدو القضاء والمبغون وكل من ساعده السلطات المعنية على كشف إحدى جرائم الاتجار بالأشخاص، بالتدابير الكفيلة بالحماية الجسدية والنفسية في الحالات التي يكون فيها ذلك لازماً.

٢- يستفيد من التدابير المشار إليها، عند الإقصاء، أفراد أسر الأشخاص المشار إليهم بالفقرة المتقدمة وكل من يخشى استهدافه من أقاربهم.

#### المادة ٢١

١- لقاضي التحقيق أو القاضي المختص، أن يقر الاستماع إلى إفادة شخص يحوز على معلومات، بمعرفة شاهد، دون أن يتضمن المقدّس هوية الشخص المستمّع إليه فيحال كان يخشى أن يترتب على الإدلاء به بمعلومات حول الجريمة تهديدأً لحياته أو سلامة الشخص المستمّع إليه أو عائلته أو أحد أقربائه.



- ٢- يجب أن يكون القرار معللاً وأن يتضمن الأسباب الواقعية والمادية التي استند إليها لإصداره.
- ٣- تدون هوية الشخص وعنوانه في محضر خاص، لا ينضم إلى ملف القضية، يودع ويحفظ لدى النائب العام لدى محكمة التمييز.

#### المادة ٧٤

على قاضي التحقيق أو القاضي المقتني أن يعفي الشخص من حضور المحاكمة أو بعض إجراءاتها أو الإدلاء بشهادته في حال تبيّن أنّه الجسدية أو النفسية لا تسمح بذلك وفقاً للخبر الموسوع من قبل النجدة المؤقتة المختصة في مجال مكافحة الاتجار بالأشخاص. لا تشترى في هذه الحالة أحكام المادة ٩٥ من قانون اسريل المحاكمات الجنائية.

تطبق هذه الأحكام أيضاً في حالة التهم من الضخمية أو الشاذة، وفي كلّي. عندئذ يحضر الشخص أو وكيله وتعتبر المحاكمة جلدية بحكمه.

#### المادة ٧٣

للدعى عليه أن يطلب من القاضي أن يوضح به على القضية كشف هوية المشتبه إليه، وفقاً لأحكام المادة السابقة، في حال اعتقاده أن هذا الإجراء أساسي لممارسة حقوق الدفاع.

يقرر القاضي، إذا تبيّن له أن ثبوط الطلب مستوفٍ، بما يكشف المهوية شرط موافقة الشخص المعني على ذلك، إسأايطل المحضر المنظم.

لا يجوز أن يقتصر التحريم على إثابة الشخص المتسبّب فيه.

#### المادة ٧٤

يعاقب من أفشى معلومات حول إثباتات الضلائلا المنصوص عليها في هذا القسم بالحبائل من سنتين إلى ثلاثة سنوات وبالغرامة من خمسمائه وسبعمائة ليرة (خمسمائة ليرة) ضعف الحد الأدنى لغيرها.

#### المادة ٧٥

- ١- يمكن لقاضي التحقيق أو القاضي المختص، إن اقتضت الحاجة، اجراء التحقيق أو انعقاد جلسة بغير مكانها مع اتخاذ التدابير اللازمة لضمان حقه في الدفاع عن نفسه.
- ويؤدي أن يقرر الإستماع إلى من يرى فائدته في مسامحة باتهامه بانتعمال وسائل الاتصال المرئية أو المسموعة أو غيرها من وسائل تكنولوجيا الاتصالات المتنامية دون حضوره بالذات، كما وإنأخذ الإجراءات الاحادية الازمة بما فيها تغيير هويته المنسجم إليه تفادياً لكتشاف هويته.
- ٢- تتم معالجة جميع المعطيات والبيانات المتعلقة بضحايا الاتجار بالأشخاص بسرية تامة وتحري إجراءات المحاكمة بعيداً عن وسائل الإعلام والجمهور.



## المادة ١٩

١- تستطع السلطات المختصة رأي الضحية أو الشاهد دون الثامنة عشر من عمره في جميع المسائل التي تخصه.

٢- إذا كان الضحية دون الثامنة عشر من العمر، يقوم قاضي التحقيق أو القاضي المختص بحالات الملف إلى قاضي الأحداث للإذن مساقص ولاتخاذ اجراءات الحماية الازمة و توفير المساعدة بواسطة مهنيين متربعين خصيصاً على هذا العمل، وفيما لا يتحقق اجراءات الخاصة بالأطفال، وبخاصة فيما يتعلق بآرائهم وتعليمهم ورعايتهم.

٣- إذا كان الضحية شخصاً دون الثامنة عشر من عمره، ويطلب ذلك شهوداً، يتم إثبات الأحداث الناظر في القضية بكل الخطوات الازمة لإثبات هويته وتحديد مكان إقامته.

٤- في حالة الشك بعمر الضحية، يتم التعامل معه خلال التحقيق والمحاكمة على أنه تصريح لغاية إثبات العكس.

## المادة ٢٧

١- يمكن لوزارة الشؤون الاجتماعية أن تدخل، في اتفاقيات تبرأها وتعاون مع منظمات غير حكومية و هيئات أخرى تعنى بشؤون مساعدة ضحايا الاتجار بالأشخاص، تقوم وزارة الشؤون الاجتماعية بتزويد الهيئة المتخصصة بمكافحة الاتجار بالأشخاص بلاجعة هذه المنظمات الغير حكومية والهيئات على أن يؤخذ بعين الاعتبار عند تشكيل هذه اللائحة «مجال الاختصاص» نطاق التغطية الجغرافية، عدد المستفيدين في آن واحد، الخدمات المتوفرة.

٢- تتخصص «وزارة الشؤون الاجتماعية» من ميزانيتها السنوية بـ ٦% لتمويل الشعائد من منظمات غير حكومية و هيئات أخرى تعنى بشؤون مساعدة ضحايا الاتجار بالأشخاص، تقوم وزارة الشؤون الاجتماعية بتزويد الهيئة المتخصصة بمكافحة الاتجار بالأشخاص بلاجعة هذه المنظمات الغير حكومية والهيئات على أن يؤخذ بعين الاعتبار عند تشكيل هذه اللائحة «مجال الاختصاص» نطاق التغطية الجغرافية، عدد المستفيدين في آن واحد، الخدمات المتوفرة.

## المادة ٢٨

١- يعدل نص المادة ٥٢٣ من قانون العقوبات ليصبح كالتالي:

### المادة ٥٢٣ (معدنة):

من اعتقاد شخص أو أكثر ذكرًا كان أو الذي لم يبلغ الحادية والعشرين من عمره على الفجر و الفساد أو على تسهيلهما له أو مساعدته على إثباته عوقب بالحبس من شهرين إلى سنة وبغرامة من خمس الملايين للأخير إلى قيمة الملايين الأربع ويعاقب العقاب نفسه من تعاطي الدعارة المزدوجة أو سهلها إلا في حال ثبوت أنه ضحية بموجب قانون مكافحة الاتجار بالأشخاص».



٢- يعدل نص المادة ٥٢٧ من قانون العقوبات ليصبح كالتالي:

"المادة ٥٢٧ (معدلة)"

كل امرئ يعتدي في تسلب معيشته أو بعوضها حتى دعارة العير بالاعتقال لمدة سبع سنوات، وبالغرامة من مئة وخمسين ضعف إلى ثلاثة ضعف الحد الأدنى الرسمى للأجور، مع الاعتقال بأحكام المادة ٥٢٩ معمولية على المدة ٦٦، ٥، يعاقب بالاعتقال لمدة عشر سنوات، وبالغرامة من مرتين ضعف إلى أربعين ضعفه، الحد الأدنى الرسمى لأشجار إذا وقع الجرم ضمن الأسرة".

٣- يعدل نص المادة ١٠ من قانون العقوبات ليصبح كالتالي:

"المادة ١٠ (المعدلة)"

من كانت له موارد، أو ثنايا يستطيع التصرف، خاتي موارد بالعمل واستجدى ذاته الخاصة بالإحسان العام في أي مكان كان، أما صراحة، أو تحت ستار أعمال تجارية، عقوبة بالحبس مع التشغيل لمدة شهر على الأقل، وستة أشهر على الأكثر، يمكن فضلاً عن ذلك، أن يوضع في دار التشغيل وفقاً للمادة ٧٩ ويقضى لهذا التدبير وجوباً في إثناء التكليف، يشتبه من أحكام هذه المادة كل شخصية تتصل بموجب قانون «مكافحة الإتجار بالأشخاص، فيخضع للнакام».

٤- يعدل نص المادة ١١٨ من قانون العقوبات ليصبح كالتالي:

"المادة ١١٨ (معدلة)"

من دفع قاصراً دون الثامنة عشر من عمره على التسول عوقب بالحبس من ستة أشهر إلى سنتين وبغرامة تترواح بين الحد الأدنى للأجور وعشيقه.

يشتبه من أحكام هذه المادة من ارتكاب جريمة إتجار بمحظ قانون مكافحة الإتجار بالأشخاص، فيخضع للعقوبات المنصوص عليها في منهه".

٥- يلغى نص كل من المادتين ٥٢٤ و ٥٢٥ من قانون العقوبات.

٦- تلغى عبارة "أو يحمله على ارتكابه" من نص المادتين ٥١٥ و ٥٠٨ من قانون العقوبات.

٧- تلغى عبارة "أو يحمله على ارتكابه" من المادة ١٠٥ من قانون العقوبات.



#### ٤٩ العادة

تولى وزارة الخارجية والمغتربين من خلال بعثتها الدبلوماسية والقنصلية في الخارج تقديم كافة المساعدات الممكنة للضحايا من اللبنانيين في جرائم الاتجار بالأشخاص، وذلك بالتنسيق مع السلطات المختصة في الدول المعتمدة لديها، والعمل على إعادتهم إلى لبنان على نحو آمن وسريع.

#### ٥٠ المادة

١- تتعين السلطات القضائية والأجنبية، بناءً على دعوة وتشجيع الهيئة الوطنية لمكافحة الاتجار بالأشخاص، مع الجهات الأجنبية المماثلة لها فيما يتعلق بمفهوم ومكافحة وملائمة جرائم الاتجار بالأشخاص، بما في ذلك تبادل المعلومات، والخبراء، التبريات، والمساعدة، والإتفاقيات القضائية وتسليم المجرمين والآثياء، واسترداد الأموال ونقل المستكorum عليهم وغير ذلك، حسب التفاهم، حسورة التعاون الثنائي والإقليمي، أو ذلك كله، في إطار تعاون القوى الشرطة الإقليمية الثانية، أو غيرها، مع الأطراف النافذة أو وفقاً لتبادل المعاملة بالمثل.

٢- يكون للسلطات القضائية اللبنانية والأجنبية أن تطلب اتخاذ الإجراءات القانونية اللازمة لتعقب أو ضبط أو تجميد الأموال موضوع جرائم الاتجار أو عائداتها أو الحجز عليها، مع عدم الإخلال بحقوق الغير حسبي النية.

٣- للسلطات القضائية اللبنانية المختصة أن تأمر بتنفيذ الأحكام الجنائية الدولية، مصادرة من الجهات القضائية الأجنبية المختصة بضبط أو تجديد أو مصادرة أو استرداد الأموال المختصلة من جرائم الاتجار بالأشخاص وعائداتها، وذلك وفق القواعد والإجراءات التي تفرضها الإتفاقيات الثنائية أو متعددة الأطراف النافذة، أو وفقاً لتبادل المعاملة بالمثل.

٤- تلتزم السلطات المختصة بتطبيق أحكام هذا القانون لاسيما تفعيل القرارات والتعاميم والتعليمات التي تصدر عنها.

#### باب السادس - أمثلة تشريعية

#### ٥١ المادة

تلغى جميع النصوص عن القانونية التي تتعارض من حيث الفرض والمضمون مع أحكام هذا القانون بما فيها "قانون مكافحة جريمة الاتجار بالأشخاص" الصادر في ٢٠١١/٨/٢٤ تحت الرقم ١٦٤.



## الأسباب الموجبة

لما كانت حالات الاتجار بالأشخاص قد سجلت تزايداً لافتاً في لبنان في الفترة الأخيرة.

ولما كانت جريمة الاتجار بالأشخاص تعتبر جرماً خطيراً وانتهاكاً لحقوق الإنسان.

ولما كان من الواجب لا ينكر من الضروري اتخاذ كافة التدابير اللازمة بما يتناسب مع الاتفاقيات الدولية أو الإقليمية التي أبّرمتها لبنان من أجل منع الاتجار بالأشخاص ومعاقبة المتجرين بهم ومن أجل توفير المساعدة والحماية إلى ضحايا هذا الاتجار بما في ذلك حماية حقوقهم الإنسانية.

ولما كان القانون ١٠١١/١١٦ عدد ١٠١١/١١٤ لم يعد متوفقاً مع الواقع الموجود في المجتمع اللبناني لاسيما الحماية الشاملة للضحايا ومعاقبة الفاعلين على اعتبار أنه جاء ليعدل القانون أسلوب المحاكمات الجزائية لجهة إضافة فصل يتعلق بجريمة الاتجار بالأشخاص.

ولما تبيّن بأن القانون ١٠١١/١١٤ لم يعد متوفقاً مع الواقع الموجود في المجتمع اللبناني لاسيما في ظل أزمة النزوح الكثيف إلى لبنان وازدياد نسبة الجريمة المنظمة.

ولما كان القانون ١٠١١/١١٤ لم يأتِ متوافقاً بالكامل مع التصريحات الدولية للأسباب عددة ذكر منها ما يلي:

- ابتفاع عدد إثبات قتل الأرثوذكسي على ضحية الاتجار بالأشخاص على عكس الاتفاقيات الدولية التي لا توجب إثبات الضحية لفقط الأرثوذكسي.

- اعتماد القاضي المختص بالصحة والدقق في الإجازة للمجنיע عليه بالإقامة في لبنان خلال المدة التي تقتضيها إجراءات التحقيق دون أن يكون حق الإقامة من البديهييات المضمونة باعتباره حق من حقوق الضمير طوال فترة التحقيقات.

- خلوه من التفاصيل التي ترتكب مساعدة وحماية ضحايا الاتجار بالأشخاص، إذ اكتفى بإعطاء وزير العدل صلاحيات عقد اتفاقيات مع الشخصين ثالثين للقيام بذلك.

- عدم تحضنه لإلية إنشاء لجنة وطنية تعنى بمتطلبات مراحلات الاتجار بالأشخاص لاسيما توفير المعايير والمساعدة اللازمة.

- عدم تحضنه لأي إجراء يخصى بالتوافق مع السلطات الأجنبية التي ساهمت منه في حدوث القانون للمسقط عليهم الأجانب أو حتى عمارة اللبنانيين الذين يقعون ضحية اتجار إلى لبنان.

- عدم تحضنه أي تدابير مناسبة تكيفية تتبعها مع واقعية الأطفال الشهود والأطفال الضحايا الشهود.

- شلواه من المواد المقتنيالية المطلوبة بالشهود، لجهة اعتماد الإلية المناسبة لتسوية هؤلاء الشهود وكيفية استجوابهم أو إلزامهم بشهادة لهم في غير المكان الذي أقروا به.

ولما كان من المهم مراجعة بعض التدابير التي اتبعت في لبنان بالاتجار بالأشخاص بقانون خاص مستقل كقانون القوانين الخامسة التي اقرت بيها قبل أيام مختلفة (القانون رقم ٢٧٣ تاريخ ٢٠٠٢/٦) "حماية



الإعداد المسخالفين للقانون أو المغرضين للضرر" و"القانون رقم ٦٧٧ تاريخ ١٩٩٨/٣/٦  
"المختلف والمؤثرات العقائية والسلائف")

ولما كان مشروع القانون الاقتراح يلحظ هذه النحو انتب، سووضها الاهداف التي وضع من أجلها القانون ومنها:

- منع ومكافحة جريمة الاتجار بالأشخاص،
- حماية ضحايا الاتجار بالأشخاص وإيجاد آلية حماية واجراءات تضمن حصولهم على حقوقهم الإنسانية ولهم، اعدة الازمة،
- ضمان معاقبة عادلة وبفعالية للمتاجرين،
- تعزيز التعاون على المصعددين الدولي والوطني لتنفيذ هذه الاهداف عبر إنشاء هيئة وطنية لمكافحة الاتجار بالأشخاص.

ولما كانت أولوية مكافحة الاتجار بالأشخاص يجب أن تكون غير تمييزية وإن تتضع المساواة بين الجنسين في المعيان وكذلك أن تشجع نهجاً يشم بالحساسية تجاه الأطفال.

ولما كانت التدابير الفعلية لمكافحة الاتجار بالأشخاص تتطلب تنسيقاً وتعاوناً على الصعيد الوطني بين الأجهزة الحكومية وكذلك بين الأجهزة الحكومية وتشريعات المجتمع المدني بما في ذلك المنظمات غير الحكومية.

ولما كان الاتجار بالأشخاص جريمة وطنية، وكذلك هو جريمة عابرة للحدود الوطنية حيث ي عمل المجرمون عبر الخنود ما يحتم على الدول أن تتعاون على نحو ثالثي وعلى نحو متعدد الأطراف على قمع هذه الجريمة بفعالية.

ولما كان يتبيّن مما صار بيته أعلاه وتماشياً مما اعتمدته الدول الأخرى المتقدمة في مجال مكافحة الاتجار بالأشخاص أنه من الضروري اعتماد قانون كامل متكملاً يرعى أحكام جريمة الاتجار بالأشخاص وإن لا يكون مسؤولاً بأصوات المحاكمات الجزائية كما هي عليه الحال اليوم.

لذلك، أعدت الحكومة مشروع القانون المرفق الذي يرمي إلى تعديل التشريع اللبناني بحيث يتوافق والتزامات لبنان الدولية المتعلقة بمكافحة جريمة الاتجار بالأشخاص وتقدم من مجلسكم الكريم بمشروع القانون المرفق، راجية اقراره.

